



Hier geht's zur  
Online-Ausgabe!



An einen Haushalt.  
Zugestellt durch  
Österreichische Post

# Kierlingtaler Rundschau

[www.kierlingtaler-rundschau.at](http://www.kierlingtaler-rundschau.at)

Ausgabe 12  Herbst 2024

Die unabhängige Zeitung für Kierling und Maria Gugging

## BERICHTE



**Pfarrkirtage  
Feuerwehrheuriger in Maria Gugging  
Weingarten Hupf'n  
36. Kierlinger Straßenfest**

## BASTEL-TIPP

**Das Tannenzapfen-  
Hygrometer**

## KOMMENTAR



**Das Leben  
am Land**

## FIRMENPORTRAIT

**Glaserei Robert Glaser  
in Kierling**



Foto: © stock.adobe.com - www.FootTrade

**Der Herbst im Kierlingtal: Almabtrieb, Grenzwandertag und weitere Termine**

Foto: © Museum Kierling/  
kierling.topothek.at/ Fritz Chlebeck



**Christines Geschichtsstunde:  
Das Gasthaus „zum grünen Baum“**



**Markus' Genuss-Ecke:  
Krautsalat mit Speckwürfeln**



**Kerstins Kreativ-Treff:  
Gehäkelte Herbst-Deko**

Fotos: stock.adobe.com



# Mit BeautyFit in Form kommen!

**Wir laden Sie ein! Ein Probetraining gratis!**

Kommen Sie zu Ihrem unverbindlichen Beratungstermin!

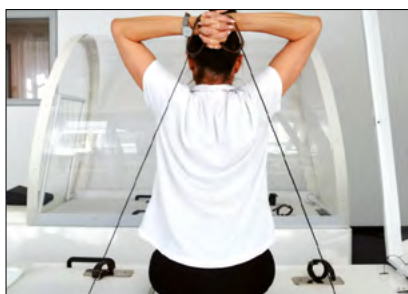
Rufen Sie uns an und vereinbaren einen Termin!

**Wir:**

- sind ein neues Figurstudio im Zentrum von Klosterneuburg mit Ihrer persönlichen Trainerin
- sind für Damen jeden Alters
- sind für gezielte Gewichtsreduktion, Formung, Festigung und Straffung der Figur
- geben Tipps zur gesunden Ernährung
- bieten Bewegung nach langjährig bewährter Thermo - Physikalischer Methode (TPM)
- bieten persönliche Betreuung
- halten durch Terminvergaben perfekt die Hygienevorschriften ein!
- bieten weiters Solarium und Körperwickel



Fotos: © Beautyfit



**BeautyFit Figur und Schlankheitsstudio GesbR • Kreutzergasse 6/1, 3400 Klosterneuburg**

**Tel.: 02243 / 33906 • Email: [office@beautyfit.at](mailto:office@beautyfit.at) • Web.: [www.beautyfit.at](http://www.beautyfit.at)**

## Planung Bauleitung Gutachten



### TEAM EIGNER

Architekten



DIPL. ING. WILLIBALD EIGNER



DIPL. ING. MANFRED EIGNER

**Staatlich befugte und beeidete Ziviltechniker**  
**3400 Klosterneuburg-Weidling, Dehmngasse 4**  
**Tel. (02243) 35791 [office@architekt-eigner.at](mailto:office@architekt-eigner.at)**



**zt**

Foto: © Team Eigner



## Ihr Partner in Sachen Reinigung

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| > Hausbetreuung        | > Unterhaltsreinigung  |
| > Winterdienst         | > Schädlingsbekämpfung |
| > Gebäudereinigung     | > Poolreinigung        |
| > Grünflächenbetreuung | > Sonderreinigung      |

 Hausbetreuung  
**STUTZIG & HACKER**

STUTZIG & HACKER Hausbetreuung GmbH  
 Brünner Straße 138/5, 1210 Wien  
 Tel.: +43 1 290 41 73  
[info@stutzig-hacker.at](mailto:info@stutzig-hacker.at)

[www.stutzig-hacker.at](http://www.stutzig-hacker.at)



Foto: © Stutzig & Hacker

# Liebe Kierlingtaler,



Ein sehr **heißer Sommer** liegt hinter uns, geprägt von langen, schwülen Tagen und unerträglichen Temperaturen. Die Sonne brannte unerbittlich vom Himmel und selbst die Nächte brachten kaum Abkühlung. Menschen suchten verzweifelt nach Schatten und Kühle. Die Hitze forderte ihren Tribut nicht nur von uns, sondern auch von der Natur. Wiesen verdorrten, Flüsse führten weniger Wasser, und die Wälder litten unter der Trockenheit. Selbst die kleinste Brise wurde als Segen empfunden.

Doch nun, da der Sommer zu Ende geht, verspüren viele von uns eine tiefe Erleichterung und Freude über den herannahenden Herbst.

Der **Herbst** ist die perfekte Zeit, um die Natur in all ihrer Pracht zu erleben. Wandern in den bunt gefärbten Wäldern ist eine besonders beliebte Aktivität. Die Luft ist klar und frisch, das Rascheln der Blätter unter den Füßen beruhigt die Seele. Auch kulinarisch hat der Herbst einiges zu bieten.

Die **Erntezeit** bringt frische, saisonale Produkte wie Kürbisse, Äpfel, Pilze und Nüsse hervor, die in der Küche zu köstlichen Mahlzeiten verarbeitet werden. Ob ein wärmendes Kürbisgericht, ein duftender Apfelkuchen oder eine Pilzpflanze – die Herbstküche lädt dazu ein, sich nach einem langen Tag an der frischen Luft mit gutem Essen zu verwöhnen. Passend dazu finden Sie in dieser Ausgabe mein Rezept für eine beliebte Beilage, den **Krautsalat**.

Das Team der Kierlingtaler Rundschau wünscht Ihnen eine gemütliche Zeit und viel Spaß beim Lesen.

*Ihr Markus Fuchs*



**DR. CHRISTINE ZIPPEL**  
Chefredakteurin



Über gesellschaftliche Veränderungen und alte Gebäude habe ich bisher mit Begeisterung geschrieben und möchte es auch weiterhin tun, aber als zusätzliche Ergänzung möchte ich auch über Heilpflanzen berichten. Das Wissen darüber ist bereits sehr alt, trotzdem werden auch heute noch neue Pflanzen entdeckt. Die Pflanzenkunde ist noch nicht vollständig erforscht.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen beim Lesen!

*Ihre Christine Zippel*

**KERSTIN FUCHS**  
Kreativdirektorin



Wer raschelt nicht gerne bei einem Herbstspaziergang durch das bunte Laub? Zur Erinnerung an dieses Kindheitserlebnis habe ich diesmal eine Anleitung für gehäkelte Blätter ausgesucht, die als Tischdeko hervorragend zu einem Schwammerlgericht passen. Neben einem Artikel über Tiere und Pflanzen, die einen Wetterumschwung anzeigen können, habe ich für Sie auch zwei Buchtipps – die Brot-Rezepte von Marcel Paa sind sehr zu empfehlen! Viel Spaß beim Lesen und Basteln,

*Ihre Kerstin Fuchs*

## Themen dieser Ausgabe



Foto: © stock.adobe.com

### BERICHTE

S. 4–7

- „Auf einen Blick“ –  
so war der Sommer im Kierlingtal
- 36. Kierlinger Straßenfest

### UNTERNEHMEN UND KURZMELDUNGEN

S. 8–10

- **Firmenportrait:**  
Glaser Robert Glaser
- **Kurzmeldungen:**
  - Neues Wetterdach für den Kindergarten in der Stegleiten
  - Radweg in Kierling
  - Raiffeisen Jugendwettbewerb
  - Lernen neu gedacht
  - Frühstück und (Weihnachts-)feiern
  - Der Klosterneuburg Gutscheine

### LEBENSART

S. 11

- Das Leben am Land
- Zukunftsraum Wienerwald:  
Projekt „TRY5“

### CHRISTINES GESCHICHTSSTUNDE

S. 12/13

- Der Gasthof „zum grünen Baum“
- Wiedererwachtes Interesse an Heilkräutern
- Exkursion: Wandern am Hochkönig

### MARKUS' GENUSSECKE:

S. 14

- Rezept: Krautsalat mit Speckwürfeln
- Küchentipps

### KERSTINS KREATIV-TREFF

S. 15

- Gehäkelte Herbstdeko

### VERMISCHTES

S. 16

- Natürliche Wetterboten
- Das Zapfen-Hygrometer

### RÄTSELSPASS

S. 17

### TERMINE

S. 18

### WICHTIGE TELEFONNUMMERN IMPRESSUM

S. 19



## Auf einen Blick – *so war der Sommer im Kierlingtal*



Die erste **Fête Blanche** der VP Frauen begeisterte am 15. Juni 350 Gäste auf dem Areal des Museum Gugging.



Beim **Sommerfest der Bücherei Kierling** am 23. Juni konnten viele Gäste begrüßt werden.



„Unser **Maria Gugginger Sommerfest**“ am 22. Juni war wieder ein toller Tag für Familien aus der Umgebung.



Am 23. Juni fanden die Liedertafeln der **Kierlinger Sängerrunde** in der Pfarre Kierling gemeinsam mit dem Kinderchor statt.



Zum **Kierlinger Pfarrkirtag** am 29. Juni gab es ein Wiedersehen mit unserem Benno. Pfarrer Simon zeigte sein Können am Schlagzeug.

# Fanta

WEINBAU & BUSCHENSCHANK  
Feldgasse 1, 3400 Kierling  
T. 0699/126 786 48  
[www.heurigen-fanta.at](http://www.heurigen-fanta.at)





Fotos: © Kierlingtaler Rundschau / privat



Barbara Probst führte die NÖ Seniorengruppe Kierling am 4. Juli zur Oper „Norma“ im Kaiserhof des Stift Klosterneuburg. Bezirkshauptmann Andreas Riemer und Ortsvorsteher Markus Fuchs luden vor der Aufführung auf ein Glas Sekt ein.



Zu seinem 70. Geburtstag wurde Karl Paschek von vielen Freunden mit einer Feier im Kierlingerhof überrascht.



Über ein volles Festzelt beim Feuerwehrheurigen der FF Maria Gugging vom 9. bis 11. August konnte sich Kommandant Dietmar Schuster mit seinem Team freuen.



Bereits um 6.30 Uhr pilgerten, wie jedes Jahr, viele Kierlinger zu Mariä Himmelfahrt am 15. August in die Lourdesgrotte



Der Pfarrkirtag in Maria Gugging fand am 27. und 28. Juli statt. Zum Frühschoppen am Sonntag spielten die Gasser Buam auf.

## Siegi's guade Jaus'n

... und Genussladen

Wir bieten Ihnen Qualitätsprodukte von Landwirtschaftsbetrieben aus der Region, welche uns mit frischen Waren beliefern.

Unser Angebot für Sie:

- täglich frisches Brot
- Wurst-, Speck- und Käsespezialitäten
- frische Jause für den Schul- oder Arbeitstag
- Kaffee und Mehlspeisen zum Genießen im überdachten Vorgarten

*Essen ist ein Stück Lebensfreude!*



Für besondere Anlässe bieten wir Ihnen gerne Geschenkskörbe, Aufschnittplatten, Käseplatten und Mehlspeisen an.



**Siegfried Gasser**

Hauptstraße 119, 3400 Kierling  
E-Mail: [info@siegis-guade-jausn.at](mailto:info@siegis-guade-jausn.at)

**Öffnungszeiten:**

Mo bis Fr: 6:30 – 15:00 Uhr

Sa: 6:30 – 13:00 Uhr

(an Sonn- und Feiertagen geschlossen)

Tel.: **0650 / 271 79 44** [www.siegis-guade-jausn.at](http://www.siegis-guade-jausn.at)

Fotos: © privat





Am 24. August fand bereits zum zweiten Mal der **Jungbauernmarkt** in der Gärtnerei Spitzbart statt, auf dem Obst, Gemüse, Kräuter und Wein aus eigenem Anbau sowie Eier und Fleisch angeboten werden.



Bei hochsommerlichen Temperaturen luden die Kierlinger Buschenschanken am 25. August zum „**Weingartenhupf'n**“ ein.



Am 30. August sangen Sebastian Krieger und Christian Stern im Kierlingerhof Austropop & Schlager. Ein stimmungsvoller Abend!



Die **Landjugend Klosterneuburg** präsentierte am 2. September den neuen „**RadfahrschAUweg**“ beim Aupark. Er musste von ihnen im Rahmen des *Projektmarthons* in nur 42 h umgesetzt werden und bietet tolle Stationen mit Bezug auf Wissen, Versorgung und Erholung.

Fotos: © privat



**Holzhandlung**

**Franz J. Kerbl**

gegr. 1883

**IHR FACHMANN FÜR:**

Gartenhäuser, Carports, Gartenzäune, Dachstühle, einfache Stiegen, Ausbesserungs- und Renovierungsarbeiten an allen Holzkonstruktionen, Neueindeckung und Ausbesserung von schadhafte Dachdeckungen, sowie Instandsetzungen von Kaminen über Dach.

**VERKAUF VON:**

Staffeln, Brettern, Kanthölzern rau und gehobelt, Brettschichtträgern und Profilschalungen

**Hauptstraße 157, 3412 Kierling**

**Tel./ Fax: 02243/ 83315**

kerbl.zimmererei@aon.at • www.zimmererei-kerbl.at

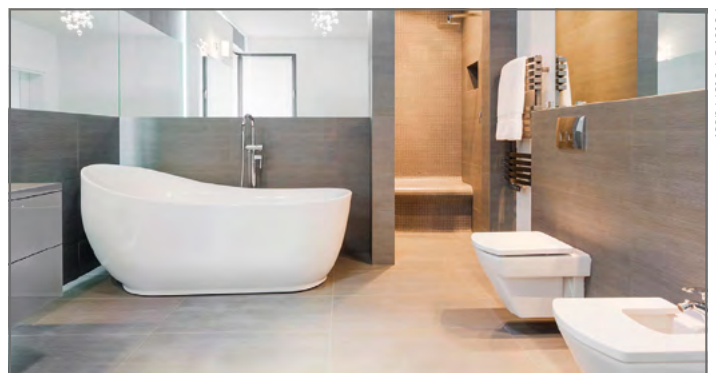


Foto: © Peter Fassl

**PETER FASSL**

**Seit 30 Jahren für unsere Kunden im Einsatz!**

Vertrauen Sie in den Bereichen Heizung & Sanitär auf unsere jahrelange Erfahrung, wir bieten unseren Kunden professionelle Beratung bestes Service und rasche Lösungen.

**Rufen Sie uns einfach an – wir beraten Sie gerne!**



**Badespaß und Heizvergnügen**

Tel.: 022432/87100

e-mail: office@installationen-fassl.at  
www.installationen-fassl.at



## 36. KIERLINGER STRASSENFEST

Krönender Abschluss *eines heißen Sommers*

Wie von den Wetterdiensten angekündigt, war der 8. September heuer der letzte heiße Sommertag nach mehreren Wochen großer Hitze und Dürre. Trotzdem fanden sich wieder viele Gäste beim Straßenfest ein, um gemeinsam den Sommerausklang zu feiern.

Nach dem Gottesdienst wurde diesmal noch der neue **Gedenkweg** für *Franz Kafka* eingeweiht, der auf dem Weg zum Friedhof beschilbert ist. Die *Jagdhornbläser* und der *Musikverein Kierling* begleiteten die Zeremonien und den anschließenden **Frühschoppen** musikalisch, bis *DJ Ronny* das Pult übernahm und bis zum Schluss für (Tanz-)Stimmung sorgte.

Neben dem traditionellen **Festquiz** des *Universalmuseums Kierling* gab es ein eigenes Ratespiel für Kinder von der *VP Kierling*. *Pierre Mardue* verzauberte die Kleinen, die sich auch schminken lassen konnten.

Vorzüglich versorgt wurden die Besucher vom *Kierlingerhof*, *Michl's heiße Hütte*, dem *Weinbauverein Kierling*, der *Pfarr Kierling*, *Eiswagen Zuckero*, *Huaba Bua* und der *Naschkatze*. Danke an alle Beteiligten, Helfer und natürlich alle Gäste für das gelungene Fest!



Fotos: © Kierlingtaler Rundschau





## Robert Glaser, der Glasermeister in Kierling

1991 begann Robert Glaser seine selbstständige Tätigkeit in der Lenaugasse mit drei Arbeitspartien, die, dank perfekter Organisation, immer unterwegs bei Kunden waren. Bis zum Jahr 2007 blieb er in dem verhältnismäßig kleinen Geschäftslokal, ein ehemaliges Lebensmittelgeschäft. In dieser Zeit hatte er acht Mitarbeiter.

Er wollte sich vergrößern und konnte das Spanny-Haus kaufen, das zuvor ein Heuriger war. Vor der Übersiedlung in das neue Betätigungsfeld arbeitete er täglich nach Betriebsschluss in der Lenaugasse in dem neuen Wirkungskreis, um aus dem Stallgebäude eine übersichtliche und saubere

Werkstatt zu machen. Vier bis sechs Stunden abends waren für den Energie-Mann eine Selbstverständlichkeit. Nach der Fertigstellung und Übersiedlung in die neue Werkstatt schaltete der Glasermeister etwas zurück. In der Zwischenzeit ist er älter geworden und er wollte nicht mehr an das Arbeitspensum, das er viele Jahre durchstand, anschließen. Nun hat er eine Arbeitspartie, die Glaserarbeiten aller Art übernimmt. Das Büro ist von Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr durch eine Mitarbeiterin besetzt.

### Lauf Club „Just4Fun“

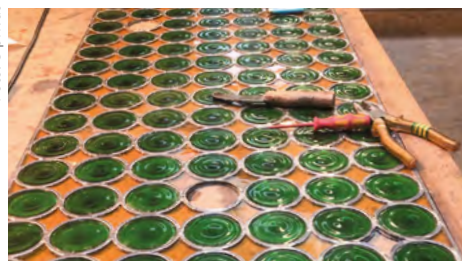
Privat pflegt Robert Glaser ein bemerkenswertes Hobby: er läuft! Dadurch findet er



Die Glaserei in Kierling

immer zu sich zurück, es ist seine Art zur Entspannung. Er hat eine riesige Menge an Medaillen gesammelt und viele Krüge und Becher stehen in Reih' und Glied, jedes Stück für ein Laufereignis. Er hat auch einen Lauf-Club gegründet und hält ihn am Leben, indem er immer wieder Lauftreffen organisiert, alles in dem Sinn „Just 4 Fun“.

Christine Zippel



Ob Küchenrückwand oder Kunstverglasung: der Meisterbetrieb bietet ein breites Portfolio



Silvija und Robert Glaser teilen die Leidenschaft zum Laufsport

### Glaserei Robert Glaser

Bau-, Kunst & Portalverglasungen, Duschanlagen, Glastrennwände und Glastüren aller Art



Hauptstraße 143, 3400 Kierling  
Tel.: 02243/872 92  
Mobil: 0664/415 55 52  
E-Mail: r.glaser@aon.at  
www.glaserei-glaser.at



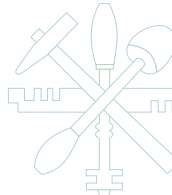
## Glaserei Robert Glaser

Bau-, Kunst & Portalverglasungen, Duschanlagen, Glastrennwände und Glastüren aller Art



### Unsere Leistungen als Meisterbetrieb seit 1991:

- ✓ Be- und Verarbeitung sowie Reparaturen von Gläsern aller Art
- ✓ Spiegel und Kunstverglasungen
- ✓ umfassende Beratung und Planung
- ✓ Abrechnung mit Ihrer Versicherung
- ✓ umweltgerechte Entsorgung des Altglases



Hauptstraße 143 ♦ 3400 Klosterneuburg/Kierling  
Telefon: 02243/87292 ♦ Handy: 0664/415 55 52 (24h Notruf)  
E-Mail: r.glaser@aon.at [www.glaserei-glaser.at](http://www.glaserei-glaser.at)

## Kurzmeldungen

### Schattenspendende für den Kindergarten Stegleiten

Im August wurde ein sieben mal zehn Meter großes **Lamellendach** montiert, um sowohl als Schattenspender oder auch als Regenschutz zu dienen. Die Lamellen können flexibel geschlossen oder geöffnet werden. An der Seite lässt sich ein „Zip Screen“ (Sonnensegel) stufenlos mittels E-Motor auf- und abrollen. Somit ist insgesamt ein **Wetterschutz** entstanden, der mehr Möglichkeiten bietet, im Freien zu spielen. Zusätzlich wurden **zwei Bäume** aus dem Bestand der Allee entlang der B14, wo der neue Radweg entstand, zum Kindergarten verpflanzt. Der „**Mobiki Stegleiten**“ wurde im Herbst 2023 in Betrieb genommen. Sechs Gruppen haben darin Platz. 62 hochwertige Module bieten Raum für alles Nötige für einen guten Start in den Bildungsalltag.

### Der Radweg ist fertiggestellt

Die Schließung der Radweglücke zwischen Klosterneuburg und Kierling erfolgte zügig, obwohl die Bundesstraße 14 während der Bauarbeiten – und vor allem die wartenden Autofahrer – mit eingebunden waren. Um die Breite der Fahrbahnen der B 14 und der Bushaltestelle zu erhalten, musste der Zaun der AUVA versetzt werden, damit auch ein Wartehäuschen untergebracht werden konnte. Für eine bessere Überquerung der B 14 wurde eine Insel vorgesehen. Auch in diesem Bereich wurde ein Wartehäuschen installiert. Den Radweg müssen sich Fußgänger und Radfahrer teilen, was auf Grund der Breite keine Schwierigkeiten ergeben sollte. Die fehlenden Bäume werden im Frühjahr 2025 gepflanzt.

Christine Zippel



## Raiffeisen Jugendwettbewerb

Die Raiffeisenbank Klosterneuburg durfte dieses Jahr gleich drei glückliche Gewinnerinnen des Raiffeisen Jugendwettbewerbs zur Preisübergabe empfangen!

Fotos: © RB Klosterneuburg



Selena Zbiral (oben), Simone Laber (Mitte) und Charlotte Soddy mit den Geschäftsleitern der RB Klosterneuburg Mag. Thomas Kriz und Mag. Helmut Wess

Der Raiffeisen Jugendwettbewerb ist jedes Jahr eine großartige Gelegenheit für junge Talente, ihre kreativen Fähigkeiten zu zeigen. Auch dieses Jahr war keine Ausnahme und die Jury hatte die schwierige Aufgabe, aus vielen beeindruckenden Bildern die Besten auszuwählen.

In der Altersgruppe 4 haben sich **Simone Laber** und **Selena Zbiral** als herausragende Gewinnerinnen hervorgetan. Ihre Arbeiten zeigten nicht nur technisches Können, sondern auch eine bemerkenswerte Kreativität und Originalität.

Unter den jüngsten Teilnehmern in der Altersgruppe 1 konnte **Charlotte Soddy** mit ihrem Werk die Jury begeistern. Wir gratulieren den jungen Künstlerinnen ganz herzlich!

## Lernen neu gedacht



Zum Schulstart möchten wir Sie auf ein neu gegründetes Unternehmen in Kierling aufmerksam machen: das **LERNATELIER Breitenbrunner**. Dieses Unternehmen hat sich auf das Thema Lernen spezialisiert und bietet Expertise in den Bereichen Legasthenie (Lese-Rechtschreib-Störung) und Dyskalkulie (Rechenstörung).

Doch das Lernatelier Breitenbrunner geht über diese spezifischen Herausforderungen hinaus. Es verfolgt einen **ganzheitlichen Ansatz**, der nicht nur auf fachliche Kompetenz setzt, sondern auch die Selbstwirksamkeit, die Regulation der eigenen Emotionen sowie Entspannung in den Fokus rückt.

**Tanja Breitenbrunner**, Gründerin des Lernateliers, verfügt über vielfältige Ausbildungen und vermittelt **effektive Lernstrategien**. Sie zeigt auf, wie man die Sinne und Emotionen beim Lernen gezielt einsetzen kann. Darüber hinaus gibt sie praktische Tipps zur Umsetzung im häuslichen Umfeld. Stress und Angst beim Lernen werden ebenfalls thematisiert, Entspannung wird als wichtiger Bestandteil des nachhaltigen Lernansatzes betrachtet.

Bereit für nachhaltiges Lernen? Nehmen Sie **Kontakt** auf und entdecken Sie, wie das Lernatelier Sie unterstützen kann:

**Lernatelier Breitenbrunner**

Telefon: 0676/908 63 36

E-Mail: [lernatelier.breitenbrunner@gmail.com](mailto:lernatelier.breitenbrunner@gmail.com)

[www.lernatelier-breitenbrunner.com](http://www.lernatelier-breitenbrunner.com)



Foto: © privat

## Frühstücken und (Weihnachts-)feiern in Maria Gugging

Oft wird auf Facebook die Frage gestellt, wo man am Sonntag in Klosterneuburg richtig gut und gemütlich mit Freunden oder der ganzen Familie frühstücken kann? Die Antwort ist ganz einfach: ab 9 Uhr im Café Restaurant Museum Gugging!

Hier ist nicht nur das Ambiente besonders schön, das Angebot des Frühstücksbuffets ist für den Preis von 18 Euro pro Person auch sehr vielfältig! Natürlich findet man hier die typischen „Brunch-Klassiker“ wie diverse Wurst- und Käsesorten, Gemüse, Obst, Konfitüren, Müsli sowie süßes und salziges Gebäck. Zusätzlich werden beispielsweise gekochte Eier, Rührei oder Ham & Eggs „à la minute“ je nach Wunsch des

Gastes frisch zubereitet. Neben Sekt und Orangensaft schätzen Kenner das gefilterte „Bela Aqua“, welches speziell gefiltert wird und nach Quellwasser schmeckt. Selbstverständlich sind Kinder beim Familienfrühstück auch herzlich willkommen und können eine eigene Spielecke nutzen. Damit alles zur Zufriedenheit bereit stehen kann, wird um Reservierung gebeten.

Anstehende Feste und Weihnachtsfeiern sind ebenfalls herzlich willkommen! Wer lieber privat feiern möchte, kann sich sein Wunschessen auch gerne per Catering ins Büro oder nach Hause liefern lassen.

Bei diesem Service fühlt man sich wirklich gut aufgehoben!

Kerstin Fuchs

**Café Restaurant Museum Gugging**

Am Campus 2

3400 Maria Gugging

Tel.: 02243/27722 Mobil: 0660/1972066

E-Mail: [office@cafe-am-campus.at](mailto:office@cafe-am-campus.at)

[www.cafe-am-campus.at](http://www.cafe-am-campus.at)

**Öffnungszeiten:**

Sa, So, Feiertag: 10.00 – 17.00 Uhr



### Gutschein „2 für 1“

Genießen Sie das **FRÜHSTÜCKSBUFFET** im Café Restaurant Museum Gugging mit 2 Personen zum Preis von einem! Einfach unter Tel. 02243/27722 reservieren und diesen Gutschein\* vorlegen. Wir freuen uns auf Sie!

\* Einlösbar bis 31.12.2024, Reservierung notwendig.

Fotos: © Robert Syrovatka



Das vielfältige Frühstücksbuffet lässt keine Wünsche offen.



Auch für Hochzeitsfeiern bietet das Café Restaurant ein stilvolles Ambiente.



## LOKALE WIRTSCHAFT

# Der Klosterneuburg Gutschein *und seine Partner*

Dieser echte Klosterneuburger kann als Geschenk oder einfach als Zahlungsmittel genutzt werden und damit unterstützen Sie die Klosterneuburger Wirtschaft!

## Genießen Sie herbstliche Schmankerln bei unseren K.Partnern:

- ▶ **Café Restaurant Museum Gugging** – bietet inmitten des Gugging Kulturhügels an Sonn- & Feiertagen ein köstliches Buffetfrühstück
- ▶ **Ockermüller** – das Wirtshaus in Kritzendorf, das neben hervorragender Küche auch ein eigenes Wirtshausbier anbietet
- ▶ **Trat-Wiesner** – das Heurigenrestaurant in den Weidlinger Weinbergen, wo saisonale Spezialitäten auf Gemütlichkeit treffen
- ▶ **Meißner** – das Bio-Weingut in Weidling, das zum Sonntagsbrunch regionale Köstlichkeiten und Live-Zithermusik offeriert
- ▶ **Kerbl am Weinberg** – die Buschenschank mit köstlichen kreativen Schmankerln und dem ultimativen Weitblick
- ▶ **Sportsbar Happyland** – beliebter Treffpunkt für Sportbegeisterte und alle, die traditionelle und mediterrane Küche lieben

## Unsere K.Partner für ...

... Ihre Privat- oder Firmenfeier: Bäckerei Dacho, Bio-Weinbau Meißner, Brötchenmanufaktur Skalik, Buschenschank Kerbl am Weinberg, Café Restaurant Museum Gugging, Gastwirtschaft zum Ockermüller, Heurigenrestaurant Trat-Wiesner, Hotel Restaurant Anker, Sportsbar Happyland, Uptown, Zuckero

... Ihr Shopping-Erlebnis: Ammersin Getränkewelt, BottleArt, Brokertravel Exclusive, Buchhandlung John's Book Shop, Das Atelier Klein, Fairkleidet, HempHelp, Juwelier Kieslich, Kaufmanns' Genuss & Geschenke, Küche Wolkenstein, La Topolina, Stiftsshop, Vinothek Stift Klosterneuburg, Wohndesign Fuchs

... Ihre Wellness, Schönheit & Aktivitäten: Agnes-SPA Lounge, 3D-Bogensportpark Kahlenberg, Bioresonanz Mag. Gisela Scharler, Friseur TNT, Gschweidl Augenoptik & Hörakustik, Haarmonie Naturfrisör, Happyland, Klosterneuburger Schützenverein, Mag. Christine Sinabell – Dipl. Craniosacral Praktikerin & Psychologin, Martina Polndorfer – Beauty & Vitalcoach, Make-Up Artist, Museum Gugging, Schwimmschule Nautilus, Tanzschule Chris, Tanzschule Wopienka, Waldseilpark Kahlenberg

Nützen Sie die schönen Herbsttage für einen Ausflug! Einer unserer K.Partner befindet sich ganz in Ihrer Nähe: Das **Museum Gugging**, das die Werke der berühmten Gugging Künstler\*innen in immer wechselnden Sonderausstellungen präsentiert.

**Jetzt schon an Weihnachten denken:** Ab 18.11. wird es wieder unsere beliebte Weihnachtsaktion geben, bei der Sie **10% mehr Gutscheine fürs gleiche Geld bekommen!**

Alle aktuellen Informationen finden Sie immer auf unserer Homepage: [www.stadtmarketing-klosterneuburg.at](http://www.stadtmarketing-klosterneuburg.at)

Foto: © Stadtmarketing Klosterneuburg

# Ein echter Klosterneuburger!

## Regional denken – Gutscheine schenken!

Mit dem Klosterneuburg Gutschein können alle einfach, bequem und flexibel diverse Produkte in der Stadt erwerben und gleichzeitig die lokale Wirtschaft unterstützen. Der Gutschein ist mit seinen vielen Einlösestellen aus den Bereichen Sport und Freizeit, Wirtschaft, Gastronomie sowie Weinbau und Kultur das perfekte Geschenk für jedermann zu allen Anlässen.

Die Gutscheine sind in € 5 oder € 10 Beträgen erhältlich. Erwerben kann man sie beim Stadtmarketing Klosterneuburg (Happyland) oder in der Raiffeisenbank am Rathausplatz.



KLOSTER  
NEU  
BURG  
STADTMARKETING

[www.stadtmarketing-klosterneuburg.at](http://www.stadtmarketing-klosterneuburg.at)



Raiffeisenbank  
Klosterneuburg

- Agnes SPA Lounge
- Ammersin Getränkewelt
- 3D-Bogensportpark Kahlenberg
- Bäckerei Dacho (3)
- Bioresonanz Mag. Gisela Scharler
- Bio Weinbau Meißner
- BottleART
- Brokertravel Exclusive
- Brötchenmanufaktur Skalik

- Buchhandlung John's Book Shop
- Buschenschank Kerbl am Weinberg
- Café & Bistro am Campus
- Das Atelier
- Fairkleidet
- Friseur TNT
- Gastwirtschaft Zum Ockermüller
- Gschweidl Augenoptik & Hörgeräte

- Haarmonie Naturfrisör
- Happyland
- HempHelp
- Heurigenrestaurant Trat-Wiesner
- Hotel Anker
- Juwelier Kieslich (2)
- Kaufmanns' Genuss & Geschenke
- Klosterneuburger Schützenverein
- Küche Wolkenstein

- La Topolina (2)
- Mag. Christine Sinabell – Dipl. Craniosacral Praktikerin & Psychologin
- Martina Polndorfer – Beauty & Vitalcoach, Make-Up Artist
- Museum Gugging
- Schwimmschule Nautilus
- Sportsbar Happyland

- Stadtmarketing & Tourismus Klosterneuburg
- Stiftsshop
- Tanzschule Chris
- Tanzschule Wopienka
- Uptown
- Vinothek Stift Klosterneuburg
- Waldseilpark Kahlenberg
- Wohndesign Fuchs
- Zuckero



## GESELLSCHAFT

Das Leben *am Land*

Schon mal gehört im Fernsehen? Da gibt es Firmen, die werben sogar damit. Aber was macht das „Leben am Land“ so angenehm? Was gefällt uns daran, dass wir nicht in der Großstadt wohnen wollen? Nun, ich bin ja der Meinung, wir wissen gar nicht, wie schön wir wohnen.

Auch, wenn es immer wieder so manche kleine Probleme gibt, die uns berühren und aufregen. Gerade in den sozialen Medien werden so manche Geschehnisse breitgetreten, über die sich der Stadtmensch nicht einmal Gedanken macht. Aber viele Städter wünschen sich das, was für uns eigentlich ein normales Leben ausmacht. Dass man z. B. in 10 Minuten im **Wald** ist und dort die Seele baumeln lassen kann. Dass man sich kennt und auch immer wieder **Freunde** und **Bekannte** bei allen möglichen Events, Heurigen, Feuerwehr, Kirche und allen anderen Vereinen trifft. Auch, dass man **füreinander da** ist und wenn wer ein Problem hat, man gemeinsam versucht, das zu lösen. Ob das nun Wohnungssuche, Job oder so manche andere Aufgaben sind, die im Leben so auf uns zukommen.

Wir Österreicher sind ja bekannt dafür, dass wir oft jammern und raunzen. Wenn man sich aber ein wenig in der Welt umschaute, dann leben wir schon in einer schönen Gegend. In 20 Minuten in einer Großstadt mit vielen Sehenswürdigkeiten, Restaurants und vielen anderen Freizeit- und natürlich auch Jobmöglichkeiten.

ten. Eine öffentliche Anbindung bis spät in die Nacht bequem mit dem Bus oder anderen Öffis.

Ich gebe zu, ich habe noch nie länger in einer Großstadt gelebt und ich glaube, ich möchte es auch nicht. Dort, wo einer den Nachbarn nicht kennt und auch manche gar keinen Kontakt mit diesen haben wollen. Wenn man sich dazu spezielle Sendungen zum Leben in der Großstadt ansieht, ist es zwar lustig anzusehen. Aber ich bin dankbar und froh, dass meine Vorfahren so weitsichtig waren, uns dieses schöne Leben am Land zu ermöglichen. *Dankeschön an meine Großeltern und Eltern.*

Genießen wir, wo wir wohnen und auch die gepflegte Nachbarschaft oder Bekanntschaft bei diversen Festen und Veranstaltungen. Und ich hoffe, dass es durch den Zuzug aus der Großstadt eher besser als schlechter wird. Dass wir mehr miteinander reden und Nachbarschaft und Bekanntschaften pflegen. Und dass wir unser Tal gemeinsam so lebenswert erhalten und daran arbeiten, es lebenswerter zu machen.

Jetzt, nach der Urlaubszeit in so manchen fremden Ländern, wird es – zumindest geht es mir immer so – bewusst, wie schön gemütlich und ohne große Probleme wir wohnen. Genießen Sie den Herbst mit Freunden und lauschen Sie den Erzählungen der Reisenden. Liebe Grüße

Thomas Pöll



Thomas Pöll

## UMWELT: KLIMA- UND ENERGIE-MODELLREGIONEN (KEM)

Zukunftsraum *Wienerwald*

Die Region *Zukunftsraum Wienerwald* ist ein Zusammenschluss der Gemeinden Klosterneuburg, Mauerbach, Purkersdorf und Pressbaum. Auf einer Gesamtfläche von 186 km<sup>2</sup> leben hier zur Zeit über 48.000 Bürger.

Ziel ist, die Lebensqualität in der Region für die kommenden Generationen zu erhalten und weiterhin für alle Menschen ein lebenswerter Ort zu sein. Ein nachhaltiger Umgang mit den Ressourcen und Flächen ist dabei genauso wichtig wie eine zukunftsfähige Dorf- und Stadtentwicklung. In diesem Rahmen wurde das Projekt **TRY5 – 5 Wochen vielfältig mobil** ins Leben gerufen. 12 Haushalte werden fünf Wochen lang das eigene Auto stehen lassen und können während dieser Zeit ein klimaschonendes Mobilitätsangebot (Car-Sharing, Lasten- und Leihräder, E-Scooter, Bus & Bahn) testen. Die Erkenntnisse werden ausgearbeitet und den Gemeinden und Partnern zur Verfügung gestellt.

Weitere Infos: [try5.at](http://try5.at) oder [zukunftsraum-wienerwald.at](http://zukunftsraum-wienerwald.at)



Obmann des Vereins „Zukunftsraum Wienerwald“ Leopold Spitzbart (2. v. r.) und Geschäftsführer Herwig Kolar (r.) bei der Pressekonferenz zum Projektstart „Try5“ am 8. August 2024 in Pressbaum.



## ELEKTRO GUTENTHALER

### Für uns und unsere Umwelt

Machen Sie die Photovoltaik zum  
strahlenden Herz Ihres Hauses.

Gemeinsam erhalten wir eine lebens-  
werte Umwelt für Sie und Ihre Kinder.



[www.gutenthaler.at](http://www.gutenthaler.at)

Fotos: © Fotolia





Am 3. Jänner 1839 hat die Stiftsherrschaft die Errichtung eines Wirtsgewerbes bestätigt, **Nikolaus Kern** war der erste Wirt und ersuchte am 27. Februar um Bewilligung beim löblichen k.k. Kreisamt, ein Bild mit einem grünen Baum als Name für das Gasthaus verwenden zu dürfen, was ihm genehmigt wurde.

Das Gasthaus wurde als Hotel mit Tanzsaal in Richtung zum Kirchenplatz ausgebaut, die Vorderfront wurde mit einer großen Einfahrt unterteilt, um für Aufenthalte von Fuhrwerken genug Platz zu bieten. 1912 leitet **Johann Mehler** das Gasthaus „zum grünen Baum“, in der Zeit war der Fuhrwerker-Gasthof noch aktuell, auch noch beim nächsten Wirt **Karban**.

Foto: © Museum Kierling / Kierling.toptothek.at / Fritz Chlebeczek



Karbans Gasthof zum Grünen Baum, links das Bogner-Haus (ca. 1923)

## GASTRONOMIE

### Das Hotel- und Café-Restaurations „zum grünen Baum“

Zu Beginn möchte ich einen großen Dank an Christl Chlebeczek richten, denn durch das Sammeln der Fotografien von alten Häusern, die es nicht mehr gibt, kann man sich vorstellen, wie Kierling früher ausgesehen hat.

1932 hat eine **Maria Schmid** die Gastlichkeit übernommen, die Einfahrt in einen Schankraum ändern und die Front schließen lassen. Nach der Fertigstellung der Umbauten annotierte sie im März in der *Neuen Klosterneuburger Zeitung*:

*„Eröffnungsanzeige! Neu renoviert, vergrößert und mit Billard ausgestattet, habe ich die Hotel- und Café-Restaurations „zum grünen Baum“, in Kierling, Hauptstraße 47 eröffnet. Meine p.t. Gäste können versichert sein, daß ich ihre Wünsche durch Ausschank guter Biere und echten Naturwein sowie durch Verabreichung exquisiter kalter und warmer Speisen bei aufmerksamster Bedienung und mäßigen Preisen in jeder Hinsicht zufrieden stellen werde. Billige und*



Foto: © Museum Kierling / Christine Chlebeczek

Bei „Mr Qin“ gab es asiatische Spezialitäten (aufgenommen 2007)

*reine Fremdenzimmer stehen auf kürzere oder längere Zeit zur Verfügung. Um zahlreichen Zuspruch bittet hochachtungsvoll Marie Schmid, Restaurateurin\**

Vor ca. 25 Jahren war der „grüne Baum“ ein Restaurant für asiatische Spezialitäten. Der vorletzte Pächter nannte das Lokal **Mr. Qin**. Ein Grieche übernahm das Lokal und nannte es **MYKONOS**. Er starb kurze Zeit nach der Eröffnung.

2011 verkaufte man den „grünen Baum“, er war nicht mehr zu verpachten. In diesem Jahr wurde auch die Post in Kierling wegen zu geringem Umsatz geschlossen.

Quellen: Museum Kierling / „Das Kierlingtal in Wort und Bild“, 2009  
\*Quelle Anzeige Maria Schmid: Archiv Klosterneuburg



Ansichtskarte von 1932 zur Zeit von Maria Schmid's Hotel und Café

## MEDIZIN IM WANDEL DER ZEIT

### Zurück zur Natur? Wiedererwachtes Interesse an Heilkräutern

Die Entwicklung der Naturwissenschaften im 19. Jahrhundert, besonders der organischen Chemie und der Pharmakologie, führte zur Entdeckung wirksamer Stoffe und Stoffgruppen. Seither hat sich eine Vielzahl an Arzneien entwickelt, synthetisch und mit Heilpflanzen, genau dosiert.

In den letzten Jahren wandte sich die Aufmerksamkeit zu der **klassischen Pflanzenheilkunde**, denn das Potential der verwendbaren Heilpflanzen scheint auch heute noch unerschöpflich zu sein.

Die **Brennnessel** (*Urtica dioica*) ist eine der ältesten Heilpflanzen. Ihre Inhaltsstoffe werden medizinisch verwendet und sind

auch in Shampoos, Haarwässern und Haarwuchsmitteln zu finden. In der Wildkräuterküche hat sie sich erfolgreich über die Jahrhunderte behaupten können. Gehackt, getrocknet oder gekocht verlieren die Brennhaare ihre Wirkung.

Die **Echte Kamille** (*Matricaria recutita*) ist seit der Steinzeit ein Kulturbegleiter der Menschen und wirkt vor allem wegen ihrer schmerzlindernden, krampflösenden und antiseptischen Eigenschaften bei schlecht heilenden Wunden. In vielen Körperpflegeprodukten ist sie ebenfalls zu finden.

Der **Bärlauch** (*Allium ursinum*) ist ein altes Heil- und Küchenkraut mit ähnlichen Eigenschaften wie Knoblauch.

Der **Ginkgobaum** (*Ginkgo biloba*) ist der einzige noch lebende Vertreter einer ausgestorbenen Abteilung dieser Samenpflanzen und wird als „lebendes Fossil“ bezeichnet. Seine Vorzüge als Heilmittel wurden in der vorchristlichen Zeit erwähnt. Heute schätzt man die Förderung der Durchblutung und die Extrakte aus Samen und Blättern steigern die Gedächtnisleistung.

*Fortsetzung folgt*

Die Samen des in China beheimateten Ginkgo, die nur auf weiblichen Bäumen wachsen, ähneln silbernen Marillen.





## EXKURSION

Wanderungen *am Hochkönig*

Diesmal fiel die Wahl, ausgesucht von Mag. Heidi Sartorius, auf den Ort Mühlbach beim Bergmassiv Hochkönig. Acht Leute bildeten die evangelische Wandergruppe, die sich am Hauptbahnhof in Wien versammelten, um eine Woche in unbekannter Landschaft zu wandern. In Salzburg angekommen, musste die Gruppe nach Bischofshofen umsteigen, von dort aus fuhr ein Autobus nach Mühlbach. Die Unterkunft bestand aus Ferienwohnungen und liegt im Zentrum von Mühlbach.



Mühlbachs Ortskern liegt eingebettet im Tal am Fuße Hochkönigs

Der Anblick des Ortes war faszinierend, denn der Talbereich mit dem Zentrum ist nicht sehr breit, beidseitig sind steile Wiesen mit Häusern, die – so scheint es – übereinander in dem steilen Gelände gebaut wurden. Die Wege zu den Häusern sind ebenso steil.

Drei Ortschaften haben sich zu einer *Hochkönig Tourismus GmbH* zusammengetan, nämlich **Maria Alm, Dieten und Mühlbach**. Es werden saubere Bergluft, hoch aufragende Felsen, idyllische Almen, frische Wiesen und sagenhafte Ausblicke in die Bergwelt geboten – Glücksmomente!



Die Region Hochkönig ist auch für Mountainbiker ein wahres Paradies

Das Wegenetz ist bestens ausgeschildert und mit dem Österreichischen Wandergütesiegel ausgezeichnet.

Kostenlose **Wanderbusse** bringen die Wanderer in allen drei Ortschaften zum Ausgangspunkt der Wanderung. Die *Natronbahn* und die *Kabinenbahn Karbachalm* wurden mit dem Gütesiegel ausgezeichnet. Zweimal fuhren wir zum *Berg-hotel Arthurhaus*. Dort ist eine große Fläche mit vielen Wanderwegen, einer Murmeltiersiedlung, Kühen, Schafen und vielen Kleintieren. Die Region Hochkönig wird uns wieder sehen!



Panoramablick bei der Almkäserei Schweizerhütte



## DER WALDHOF

Hauptstraße 132, 3400 Maria Gugging  
Telefon: +43 2243 87 490

wirtshaus@der-waldhof.at  
www.der-waldhof.at



Dienstag bis Sonntag von 10:00 bis 22:00 Uhr



83 Punkte



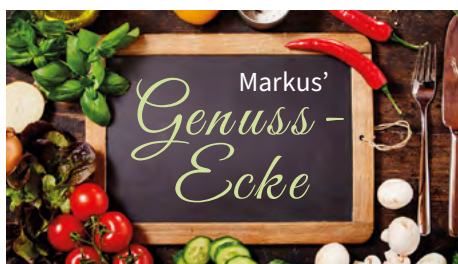
**ALUSTAHLNIRO**  
METALLTECHNIK - MASCHINENBAU

**BAUSCHLOSSEREI  
STAHLKONSTRUKTIONEN  
MASSANFERTIGUNGEN  
ZÄUNE UND TORE  
STIEGEN UND GELÄNDER**



A-3400 Kierling, Hauptstraße 103  
Tel.: +43 / 2243 / 875 48 · www.mema.cc





## PROFI-KÜCHEN-TIPPS

- #1:** Eigentlich eignet sich jede Krautsorte. Mit **Frühkraut** schmeckt er mir aber noch etwas besser.
- #2:** Unsere veganen Freunde können einfach den **Speck weglassen**. Was sie allerdings dazu als Hauptgericht servieren, kann ich leider nicht beantworten.
- #3:** Wichtig ist, dass der Krautsalat ordentlich **durchzieht**, sonst kann es passieren, dass man sich für den restlichen Tag nicht mehr viel vornehmen kann. ;-)



## REZEPT

## Krautsalat mit Speckwürfeln

Krautsalat ist gerade im Herbst eine beliebte Beilage zu deftigen Braten oder Schmorgerichten.

1. Das **Kraut** mit einem Gemüsehobel in feine Streifen schneiden, kräftig einsalzen, durchmischen und danach für mindestens 45 Minuten stehen lassen.
2. Währenddessen für das **Dressing** die fein geschnittene **Zwiebel** in einer Pfanne mit etwas Öl anschwitzen. Danach die **Speckwürfel** dazu geben und kurz mit braten lassen.
3. Anschließend Öl, Essig, Zucker, Senf, Pfeffer und Kümmel in einem Gefäß vermengen und über die Zwiebel-Speck-Mischung gießen. Nach kurzem **Aufkochen** die Pfanne von der Platte nehmen.
4. Das Kraut ordentlich **ausdrücken** und mit der etwas abgekühlten Marinade **vermischen**.
5. Den Salat für mindestens 50 Minuten ziehen lassen.

Guten Appetit!  
Ihr Markus Fuchs



## Zutaten

1 Kopf Kraut  
1 große Zwiebel  
150 g Speckwürfel  
100 ml Öl  
100 ml Tafellessig  
1 EL Zucker  
1 EL Senf  
1 EL Kümmel (ganz)  
Salz  
Pfeffer



Fotos: © stock.adobe.com



**Täglich frische Bauernbrote,  
knusprige Semmeln und duftende Kuchen –  
hausgemacht aus regionalen Zutaten!**

Am Klosterneuburger Stadtplatz befindet sich jene Backstube, wo einst der **Urgroßvater** das Bäckerhandwerk erlernt hat.

Hier stellen wir unsere Backwaren noch heute in **alter Bäckertradition** mit Mehl aus österreichischen Mühlen her.

Der selbst gemachte Natursauerteig darf lange reifen. Jedes Gebäckstück wird von Hand geformt und in den Steinplatten-Ofen geschoben. So entstehen das einzigartige Aroma und der saftige Biss, der unsere Brote so g'schmackig macht – ganz **NATÜRLICH**.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Genießen von **Schwarzbrot, Knusperweckerl und Kuchenstücken!**  
So viel Freude, wie wir seit Generationen beim Backen haben!

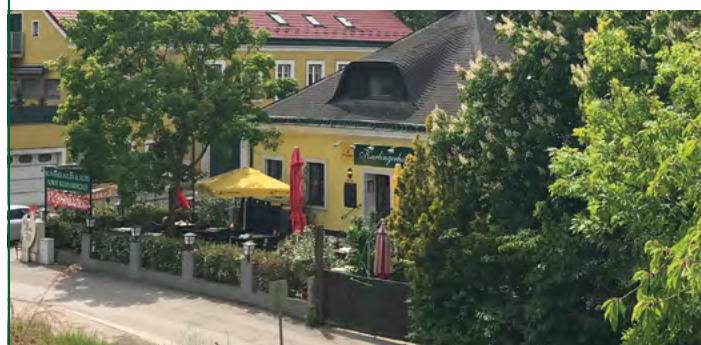
## Unsere Standorte:

**Stadtplatz 35, ☎ 02243 / 32730**  
**Rathausplatz 14, ☎ 02243 / 30103**  
**Weidlingerstr. 35, ☎ 02243 / 28044**  
in 3400 Klosterneuburg



## Kierlinghof

Schönes, Neues & Altes sowie Kulinarisches  
An- und Verkauf • Veranstaltungen & Catering



Barbara Probst • Hauptstraße 146, 3400 Kierling  
kierlinghof@rocketmail.com • [www.kierlinghof.at](http://www.kierlinghof.at)

Tel.: **02243 / 83 180** Mobil: **0664 / 25 32 872**

## Öffnungszeiten:

Mo und Di: Ruhetag  
Mi: 11.00 – 18.30 Uhr  
Do: 11.00 – 20.00 Uhr  
Fr: 11.00 – 18.30 Uhr  
Sa, So: 10.00 – 18.30 Uhr  
Feiertage: 10.00 – 18.30 Uhr



Fotos: © Kierlingtaler Rundschau / Kierlinghof





## HERBSTLICHE DEKO

Gehäkelte *Blätter*SCHWIERIGKEITSGRAD:  
einfach ★★☆☆☆

Diese kleinen Blätter sind schnell gemacht und eine tolle Deko für die Festtafel zum Erntedank-Fest!

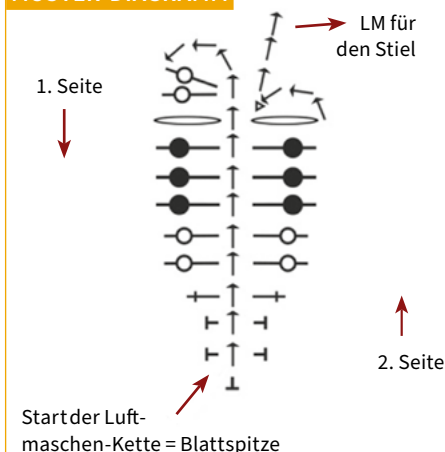
Garnvorschlag: Garn- und Wollreste in herbstlichen Farben

Nadelstärke: je nach Bedarf

Größe der Blätter: bei Nadelstärke 3 ca. 6 cm Länge



## MUSTER-DIAGRAMM



- |                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| Kettmasche      | Stäbchen                            |
| Luftmasche      | Doppelstäbchen                      |
| feste Masche    | 2 Doppelstäbchen in eine Luftmasche |
| halbes Stäbchen |                                     |

## UND SO WERDEN SIE GEMACHT:

Man beginnt das Blatt in der Mitte mit einer Luftmaschenkette, in die auf beiden Seiten die rechte und linke Seite des Blatts gehäkelt werden. Zuerst werden 13 Luftmaschen in der gewünschten Farbe angeschlagen. Dann häkelt man die **erste Blattseite**:

- 2 Stäbchen in die 4. Luftmasche (LM) ab der Nadel häkeln (die ersten 3 LM werden ausgelassen)
- 2 Doppelstäbchen in die nächste/5. LM
- je 1 Doppelstäbchen in die 6. bis 8. LM
- je ein Stäbchen in die 9. und 10. LM
- 1 halbes Stäbchen in die 11. LM
- 1 feste Masche in die 12. LM
- 3 feste Maschen in die 13. und letzte LM (hier sind wir an der „Blattspitze“ angelangt)

Nun wird die **zweite Blattseite** gegengleich gehäkelt, aber nur bis Punkt 2.

Nach den beiden Doppelstäbchen beendet man das Blatt mit 3 Luftmaschen und einer Kettmasche. Wenn man möchte, kann man noch 4 Luftmaschen als Blattstiel (grüne Kreise in dem Diagramm) anhängeln. Nach dem Vernähen der Fäden ist das Blatt bereits fertig!

## Buch-TIPPS

## Lückebüßer – Kluftinger ermittelt

Es ist soweit! Ende September erscheint der 13. Band der Krimireihe mit Kommissar Kluftinger aus dem Allgäu! Ein Einsatz in den Bergen läuft völlig aus dem Ruder, ein Polizist kommt ums Leben. Da „Klufti“ gerade gegen seinen Intimfeind Dr. Langhammer für den Gemeinderat kandidiert, kann er schlechte Schlagzeilen überhaupt nicht gebrauchen. Der Fall muss schnell gelöst werden, denn es war kein tragischer Unfall!

Autoren: Volker Klüpfel, Michael Kobr

Verlag: Ullstein Hardcover

Gebundene Ausgabe, 432 Seiten

ISBN: 978-3-550-20147-9

€26,50



## Bessere Brote backen

Wer ein eigenes perfektes Brot backen möchte, erfährt in diesem Buch alles, was man wissen muss! Marcel Paa ist ein Meister seines Fachs. Neben Rezepten für Hefewasser, Sauerteig-(Hefe), Übernachtgare, Madre und natürlich Brote gibt es einen Theorieteil über Grundzutaten, Knetprozesse, Teigausbeute und Triebführungsarten, Backprozesse sowie wichtige Hinweise zur Lagerung der Brote.

Autor: Marcel Paa; Verlag: Foto Plus Schweiz

Gebundene Ausgabe, 312 Seiten

ISBN: 978-3-9524897-2-7

€41,95



unverb. Preisempfehlungen

## Das Nidl-Ei



... wünscht allen wunderschöne und goldene Herbsttage!

Das Nidl-Ei ist bei uns ab Hof im 24h-Eierautomat erhältlich.  
Mit frischen Freilandeiern von der Wanderhenne schmeckt das Sonntags-Frühstück gleich doppelt so gut!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Familie Nidl

Landwirtschaftlicher Meisterbetrieb

Hauptstraße 89, 3400 Maria Gugging

Tel.: 02243 / 87582, E-Mail: m.niedl@aon.at

„Das Nidl-Ei“



## HAUSHALTS-TIPPS

## Tipps und Tricks mit Stärke &amp; Natron

**#1:** Ein **Knoten** in den **Schnürsenkeln** kann so manchen Nerv kosten. Damit das Material besser gleiten kann, bestreut man ihn mit etwas Stärke und der Knoten ist hoffentlich schnell gelöst.

**#2:** **Spielkarten**, die im Laufe der Zeit unansehnlich und „speckig“ geworden sind, gibt man mit etwas Stärke in einen Beutel (oder einen kleinen Behälter) und schüttelt sie gut durch. Eine Weile stehen lassen, dann mit einem trockenen Tuch abwischen – und schon kleben sie nicht mehr aneinander.

**#3:** Auch ein heißgeliebtes **Kuscheltier**, das etwas „müffelt“ kann man auf diese Weise behandeln. Dazu steckt man es in ein Sackerl und gibt etwas Stärke oder Natron dazu, denn diese nehmen unangenehme Gerüche auf. Nun schüttelt man den Beutel kräftig und lässt ihn verschlossen für ein paar Stunden stehen. Zum Schluss saugt oder bürstet man das Plüschtier ab. Jetzt riecht es wieder wie neu!

## NATÜRLICHE WETTERVORHERSAGE

## Kommt Regen oder bleibt es trocken?

Bei der Frage, wie das Wetter wird, schaut man heute gerne in eine App am Handy. Doch in der Natur gibt es einige „Vorboten“, die uns einen baldigen Wetterumschwung ankündigen können.

## „Wetterfrosch“ &amp; Co.

Ist es warm, klettern **Laubfrösche** auf der Suche nach Beute gerne an Pflanzen hoch. Leichte **Insekten** folgen nämlich den Luftmassen: Bei Hochdruck fliegen sie mit der warmen, aufsteigenden Luft in die Höhe, bei Tiefdruck haben sie aufgrund der abfallenden Luft weniger Auftrieb und bleiben näher am Boden. **Amseln** hingegen fangen fröhlich an zu singen, wenn Regen im Anmarsch ist: Sie freuen sich auf die **Regenwürmer**, die dann an die Oberfläche kommen. **Spinnen** bauen ihre filigranen Netze nur dann neu, wenn es für längere Zeit trocken bleibt. Verkriechen sie sich, droht eventuell sogar Gewitter. Fliegen alle **Bienen** in ihren Stock, sollte man sich auch schnell ein trockenes Plätzchen suchen.



Ob Laubfrosch oder Silberdistel – wer die Natur beobachtet, kann viel von ihr lernen.

## Pflanzliche Meteorologen

Steht Niederschlag bevor, steigt die Luftfeuchtigkeit an. Pflanzen und Blumen nehmen die neue Luftzusammensetzung wahr und erkennen Temperaturwechsel. Liegt Regen in der Luft, schließen **Silberdistel** („Wetterdistel“), **Kamille** und **Ringelblume** ihre Blüten. Der **Löwenzahn** klappt seine Blüten zu und senkt sie in Richtung Boden. **Waldmeister** und manche Blumen duften vor Regen besonders stark.

## BASTEL-TIPP

## Das Zapfen-Hygrometer

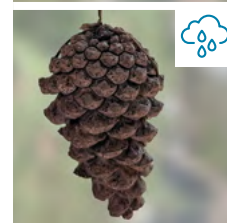
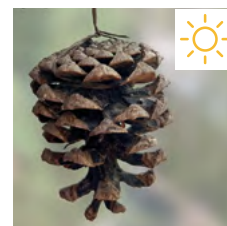
In der Meteorologie spielt die **Luftfeuchtigkeit** eine wichtige Rolle, wenn es um Wetterprognosen geht. Denn je mehr Wasserdampf in der Luft ist, desto höher ist die Regenwahrscheinlichkeit. Ein Messinstrument zur Bestimmung der Luftfeuchtigkeit nennt man **Hygrometer**.

**Kiefern- und Fichtenzapfen** reagieren sehr empfindlich auf die Luft. Ist sie feucht, quellen die Schuppen an der Außenseite auf, wodurch sich der Zapfen schließt und die **Samen** (sog. „Schraubenflieger“) geschützt im Inneren liegen. Auf diese Weise können sie nur bei trockenem Wetter vom Wind fortgetragen werden – bei Regen würden sie nicht so weit fliegen.

## Und so verwendet man einen Zapfen als Hygrometer:

Man befestigt am dicken Ende des Zapfens eine Schnur und hängt ihn mit der Spitze nach unten auf. Am besten hängt er draußen unter einem Vordach, wo man ihn jederzeit gut beobachten kann. Sind seine Schuppen weit **geöffnet**, wird es ein sonniger Tag. **Schließen** sie sich, wird es wahrscheinlich bald regnen.

**TIPP:** Beim Kiefernzapfen kann man diesen Effekt besonders gut beobachten.



Kerstin Fuchs

JK

## Friseur Kaisler

Die Herbstfeste stehen wieder viel zu früh vor der Tür und Sie hatten noch gar keine Zeit für sich?

Kein Problem: Ob Damen-, Herren-, Kinderhaarschnitt, eine neue Farbe oder Wellen: Das Team von *Friseur Kaisler* freut sich auf Sie und kümmert sich professionell darum – damit Sie perfekt in den Herbst starten können. Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin!

Tel. 02243/83449

Roman-Himmelbauer-Platz 1, 3400 Kierling

## Öffnungszeiten:

**Dienstag**

8:00–12:00 und 14:00–18:00

**Mittwoch**

8:00–12:00

**Donnerstag**

8:00–12:00 und 14:00–18:00

**Freitag**

7:00–16:00

**Samstag**

7:00–12:00





## Rätsel-Ecke

**Sudoku** (schwierig)

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 4 | 5 |   |   |   |
|   | 8 |   | 9 | 7 |   | 3 |   |
| 5 | 1 |   | 3 | 8 |   | 9 | 2 |
| 9 |   |   |   |   |   |   | 8 |
|   | 4 | 3 | 1 | 2 | 9 | 6 |   |
| 1 |   |   |   |   |   |   | 3 |
| 2 | 7 |   | 8 | 4 |   | 1 | 9 |
|   | 3 |   | 2 | 1 |   | 8 |   |
|   |   |   | 6 | 3 |   |   |   |

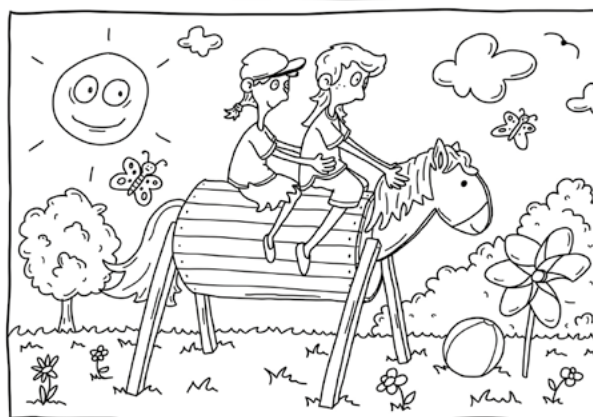
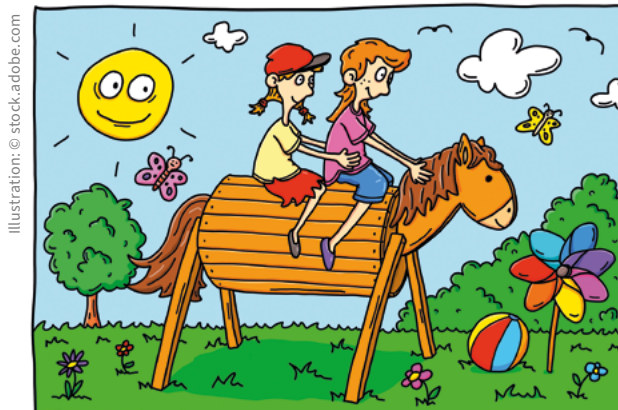
**Scherzfrage:**

Was ist grün und spielt E-Gitarre?

(Auflösung s. unterer Seitenrand)

Alle Lösungen finden Sie auf unserer Homepage  
[www.kierlingtaler-rundschau.at](http://www.kierlingtaler-rundschau.at) oder in unserer  
Facebook-Gruppe „Kierlingtaler Rundschau“.

**Finde die 10 Fehler im unteren Bild!**



**Denksport**

Fragt die kleine Schlange ihre Mutter: „Mama sind wir giftig?“ – „Nein, wieso?“ Darauf die kleine Schlange erleichtert: „Gott sei Dank! Ich habe mir gerade auf die Zunge gebissen!“

Zwei Männer unterhalten sich an der Bar: „Ach, es ist schrecklich. In meinem Beruf weiß man nie, was der nächste Tag bringt.“ „Was machen Sie denn beruflich?“ „Ich bin Meteorologe.“

Fragt die eine Kerze die andere: „Du sag' mal, ist Wasser eigentlich gefährlich?“ Sagt die andere: „Davon kannst Du ausgehen.“

# Wo gibt's die beste Pizza?

In Maria Gugging bei der

Pizzeria Ristorante  
**LA STRADA**



**Tel.: 02243 / 87268 • [www.pizzeria-lastrada.at](http://www.pizzeria-lastrada.at)**

**Hauptstraße 65, 3400 Maria Gugging • Do–Mo von 11.00–22.00**



## Ausstecktermine im Kierlingtal

### September bis Dezember

Foto: © Hans Ludwig



|                | September                                                                         | Oktober                                                                           | November                                                                          | Dezember                                                                          |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabian</b>  |  | 28.10. – 10.11.                                                                   |  |                                                                                   |
| <b>Fanta*</b>  | 5. – 15.9.                                                                        | 3. – 13.10.                                                                       | 21.11. – 1.12.                                                                    |                                                                                   |
| <b>Kafka**</b> |  | 17. – 27.10.                                                                      |  |  |
| <b>Kerbl</b>   |  |  |  |  |

\* Mo – Mi Ruhetage (außer Feiertage) \*\* bei Gartner

## Veranstaltungen *im Herbst*

### Wallfahrt zur Lourdesgrotte am 12. Oktober 2024

Unter dem Motto „Gehen wir gemeinsam und zünden ein Licht an ...“ veranstaltet die **Pfarre Maria Gugging** am 12. Oktober eine Wallfahrt zur Lourdesgrotte. Diese ist mit dem 1 Zweck verbunden, mit **Spenden** die notwendige Generalsanierung des **Kirchturms** zu unterstützen.

**Treffpunkt** ist 14.30 Uhr bei der Pfarrkirche. Von dort aus wird über den 2. Treffpunkt (15.15 Uhr bei der Statue des Heiligen Christophorus) zur Lourdesgrotte gepilgert, in der um 15.30 Uhr die Heilige Messe stattfindet. Im Anschluss kann jeder Besucher bei einer Agape auch sein leibliches Wohl stärken.

- 19./20.10. „NÖ-Tage der offenen Ateliers“ bei ...  
Barbara Probst im Kierlingerhof 10.00 – 18.00 Uhr  
Karl W. Paschek in der Künstlerwerkstätte  
Maria Gugging, Hauptstr. 48, 10.00 – 18.00 Uhr
- 24.10. **Aufführung: „Requiem“ von W.A. Mozart**  
vom Stadtchor und der Philharmonie Klosterneuburg in der Pfarrkirche Kierling
- 26.10. **Kierlinger Grenzwandertag**  
9.00 Uhr Abmarsch bei der Feuerwehr Kierling
- 2.11. **Almabtrieb der Familie Fanta** ab 14 Uhr von der Stegleiten-Wiese zum Hof in der Feldgasse 1
- Nov./Dez. **Die KiPP spielen „Astoria“ von Jura Soyfer**  
Aufführungstermine im Pfarrsaal Kierling:  
22.11./23.11./29.11. und 30.11. um 19.30 Uhr  
24.11. und 1.12. um 16.00 Uhr
- 8.12. **Adventsingen** der Kierlinger Sängerrunde und dem Kinderchor um 16 Uhr in der Pfarre Kierling
- 15.12. **Johanns Erben** – Konzert für den guten Zweck um 16 Uhr in der Pfarrkirche Kierling

## Terminkalender der Pfarre Kierling

### Gottesdienstzeiten in der Pfarrkirche

|        |                |               |
|--------|----------------|---------------|
| Di, Do | 07.30          | Frühmesse     |
| Sa     | 18.00          | Vorabendmesse |
| So     | 07.30 und 9.00 |               |

### Termine bis Mitte Dezember 2024

- So, 8.9. 09:00 Ökumenischer Gottesdienst
- Sa, 21.9. 14:00 Minis: Mit gepressten Blumen basteln
- Do, 26.9. 14:30 Früchte-Basteln für Erntedank
- So, 29.9. 09:00 Messe zu Erntedank
- Sa, 5.10. 08:00 Pfarrfahrt zur KZ-Gedenkstätte Mauthausen
- So, 6.10. 09:00 Familienmesse
- Fr, 1.11. 09:00 Messe zu Allerheiligen
- Sa, 2.11. 18:00 Messe zu Allerseelen
- So, 3.11. 09:00 Familienmesse
- Fr, 8.11. 16:00 Minis: Kreuz-Verzieren
- So, 24.11. 09:00 Tag der Kirchenmusik
- So, 1.12. 09:00 Familienmesse
- So, 8.12. 09:00 Messe zu Maria Erwählung
- Sa, 14.12. 14:00 Minis: Kekse backen



Foto: © Kierlingtaler Rundschau

## Terminkalender der Pfarre Maria Gugging

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche (PfK)

- So 09.00 Hl. Messe
- in der Lourdesgrotte (LGr)**
- Di bis So 11.00 Hl. Messe, Beichtgelegenheit und Anbetung

jeden 1. Sa im Monat anschl. Krankensalbung/Gebet f. Kranke

### Termine bis Mitte Dezember 2024

- Do, 3.10 17.00 **Tiersegnung**, Lourdesgrotte
- 18.00 Hl. Messe, Lourdesgrotte
- Sa, 5.10 11.00 Hl. Messe mit Krankensalbung (LGr)
- 18.00 Hl. Messe, Lichterprozession, Rosenkranz (LGr)
- So, 6.10 09.00 **Erntedank**, Hl. Messe in Tracht (PfK)
- 11.00 Hl. Messe m. Heilungsgebet in Tracht (LGr)
- 15.00 Hl. Messe mit Dr. Jörg Müller SAC (LGr)
- Sa, 12.10 **Wallfahrt zur Lourdesgrotte**
- 14.30 Treffen bei der Pfarrkirche, Fußweg zur LGr
- 15.15 Treffen Christophorus-Statue (Auffahrt zur LGr)
- Sa, 26.10 11.00 **Nationalfeiertag**, Hl. Messe (LGr)
- Fr, 1.11 09.00 **Allerheiligen**, Hl. Messe (PfK)
- 11.00 Hl. Messe 15.00 Andacht für Verstorbene (LGr)
- Sa, 2.11 11.00 **Allerseelen**, Hl. Messe (LGr)
- 18.00 Hl. Messe für Verstorbene, (PfK)
- So, 10.11 09.00 Hl. Martin, Hl. Messe (PfK)
- Fr, 15.11 11.00 Hl. Leopold, Hl. Messe (LGr)
- Sa, 23.11 15.00 **Adventmarkt mit Punsch** im Pfarrhof
- So, 24.11. 09.00 Hl. Messe, (PfK), anschl. **Adventmarkt** Pfarrhof
- So, 1.12 09.00 **1. Advent**, Hl. Messe, Adventkranz-Segnung (PfK)
- Di, 3.12 06.00 Roratemesse (LGr)
- Sa, 7.12 19.00 **Maria Gugging Advent**, Nikolausfeier (PfK)
- So, 8.12 09.00 **2. Advent**, Hl. Messe, Nikolausfeier (PfK)
- 11.00 Hl. Messe, Nikolausfeier (LGr)
- Di, 10.12 06.00 Roratemesse (LGr)



Foto: © Kierlingtaler Rundschau

Weitere Infos unter [pfarre-kierling.at](http://pfarre-kierling.at) und [erzdioezese-wien.at](http://erzdioezese-wien.at)



## Wichtige Telefonnummern

**Feuerwehr**  
**Polizei**  
**Rettung**

**122**  
**133**  
**144**

### Notdienste

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Ärzte-Notdienst                  | 141            |
| Landeskrankenhaus Klosterneuburg | 02243/9004-0   |
| Vergiftung: Notruf & Beratung    | 01/406 43 43   |
| Rotes Kreuz Klosterneuburg       | 059/1445 6000  |
| Blaue Apotheke Kierling          | 02243/870 50-0 |
| Tierhilfe Klosterneuburg         | 0664/380 88 55 |

### Ärzte

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| Dr. Gudrun Kaspar, Allgemeinmedizin    | 02243/83890  |
| Dr. Judith Kohl, Zahnärztin            | 02243/32632  |
| Dr. Cornelia Schöppl, Allgemeinmedizin | 02243/832300 |
| Tierambulanz Kierling                  | 02243/87528  |

### Apotheken-Ruf

24-Stunden Auskunftsservice  
in ganz Österreich,  
365 Tage im Jahr erreichbar.



### Ämter & Behörden

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Stadtgemeinde Klosterneuburg     | 02243/444        |
| Bezirksgericht Klosterneuburg    | 02243/375 820    |
| Bezirkshauptmannschaft Tulln     | 02272/9025-0     |
| BH Bezirksstelle Klosterneuburg  | 02272/9025-39700 |
| Polizeiinspektion Klosterneuburg | 059133/3220-100  |
| Wirtschaftskammer Klosterneuburg | 02243/32768      |

### Ortsvorsteher Kierling

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| Markus Fuchs                         | 0664/340 75 75 |
| Sprechstunden nach tel. Vereinbarung |                |

### Ortsvorsteherin Maria Gugging

|               |                |
|---------------|----------------|
| Gabriele Pöll | 0660/699 48 38 |
|---------------|----------------|

### Impressum

#### Herausgeber, Medieninhaber & Verleger:

„Kierlingtaler Rundschau“, Hauptstraße 140–144/5/39, 3400 Kierling  
Telefon 0664 3407575, E-Mail: [redaktion@kierlingtaler-rundschau.at](mailto:redaktion@kierlingtaler-rundschau.at)

#### Redaktion & Texte:

Dr. Christine Zippel, Markus Fuchs, Kerstin Fuchs und Gastbeiträge

#### Art Direktion: Kerstin Fuchs

Anzeigenverkauf: Markus Fuchs, Tel. 0664 3407575

Druck: Druck 3400/ Citypress GmbH, Neutorgasse 9, 1010 Wien

Verlagsort und Verlagspostamt: 3400 Klosterneuburg

Erscheinungsweise: 4x jährlich

#### Unternehmensgegenstand:

Herausgabe periodischer Druckwerke gem. § 2 (1) 18 Gewo.

#### Grundlegende Richtung:

Die Kierlingtaler Rundschau ist eine unabhängige Informationszeitschrift mit Berichten aus Wirtschaft, Politik, Kultur und Freizeit.

**Offenlegung** gemäß § 25 Mediengesetz: Informationen zum Medieninhaber sind ständig und unmittelbar abrufbar unter [www.kierlingtaler-rundschau.at](http://www.kierlingtaler-rundschau.at). Namentlich gekennzeichnete Beiträge laufen unter ausschließlicher Verantwortung der Autoren. Für die Inhalte der Anzeigen ist der Inserent verantwortlich. Das Magazin wird ausschließlich durch Werbeeinschaltungen finanziert. Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten.



**Mag. Ganster KG**  
Hauptstraße 153  
A-3400 Klosterneuburg-Kierling

**Tel: 02243/870 50**

**E-Mail:**  
[bestellung@blaueapotheke.at](mailto:bestellung@blaueapotheke.at)

[www.blaueapotheke.at](http://www.blaueapotheke.at)



## La Mémoire

EXKLUSIVER TRAUERDRUCK





- Heißfolienprägung
- veredelte Parten
- Büttenpapier
- Weißdruck
- Dankeskarten
- Gedenkkärtchen
- Fototafeln bis A0
- Erinnerungsbücher
- personalisierte Kuverts & Versand

**+43 677 647 695 70**

**[hello@lamemoire.at](mailto:hello@lamemoire.at)**

**[www.lamemoire.at](http://www.lamemoire.at)**



Raiffeisenbank  
Klosterneuburg



# EINER VON 1 MILLION WÜNSCHEN. WIR MACHT'S MÖGLICH.

1 Million  
KUNDEN  
IN NÖ!

Emil ist einer von einer Million Raiffeisenkund\*innen in Niederösterreich und verbringt seine Freizeit am liebsten beim Spielen. Genauso spielerisch kann er jetzt auch den Wert des Geldes erlernen, im Raiffeisen Sumsi Club für Kinder bis 10 Jahre – mit eigenem Sparkonto und vielen Ermäßigungen. Seine Eltern vertrauen wie jede\*r zweite Niederösterreicher\*in dem Marktführer – damit für Emil noch viele Wünsche in Erfüllung gehen.



[one.million.raiffeisen.at](https://one.million.raiffeisen.at)